



Edition 40 FEBRUARY 2020

044 801 9111
Municipal Offices

044 801 6300
After Hours

044 801 6311
Fire Only

044 801 9222
Electro-Technical

044 802 2900
Refuse

044 801 9262
Civil Engineering

Install the George Municipal APP and log complaints directly.

The following services available:

1. **Notifications**
2. **Fault logging**
3. **Click to Call**
4. **Twitter Feed**
5. **News Feed**
6. **Share the APP**

How to download the APP:

1. Go to the APP store on your device and search "George Municipality" and click on install.
2. Desktop link to the new George Municipal APP – <http://george.community.me>

Illegal Dumping causes flooding / Ukulahlwa kwenkuma ngokungekho mthethweni kubangela isikhukula / Onwettige rommelstorting veroorsaak oorstromings



Onwettige rommelstorting veroorsaak oorstromings

Alhoewel die onlangse harde reën die Tuinroete-damvlak verhoog het, het dit terselfertyd die komplikasies uitgelig wat deur voortgaande onwettige rommelstorting in stormwaterslote veroorsaak word. Ná 'n toeloop van oproepe in Januarie oor stormwaterslote wat oorloop, het ondersoek bevind dat 95% van afvoerpype verstopt was met onwettige materiale en rommel wat direk in stormwaterslote gegooi is, en wat dan skade en ellende vir huishoudings verder af in die lyn veroorsaak het omdat hulle erwe oorstrom het.

Help asseblief om verstopte afvoerpype te verminder en hoe om onwettige storting aan te meld

Die munisipaliteit vra die publiek se hulp om rioolverstoppinge te voorkom deur nie die verkeerde voorwerpe in toilette af te spoel of in mangate te gooi nie – dit is van die hoofredes waarom pype verstopt en riool oorloop.

Items wat nie in toilette afgespoel moet word nie sluit babadoeke, sanitêre doekies en tampons, koerantpapier, klere, lappe, vetterige kos en vet in. Gereelde items wat munisipale werkers uit mangate en dreineringspype uithaal, sluit takke, karbande, klippe en soliede items in wat vermoedelik meestal deur onnutsige kinders daarin gegooi word. Die munisipaliteit vra gemeenskappe om NIE ongeskikte items in toilette te gooi nie en om te help om te verhoed dat mense items in mangate gooi. Rapporteer rioolklagtes aan Siviele Ingenieursdienste by 044 801 9262/66 gedurende kantoorure of 044 801 6300 na-ure.

Versprei asseblief in u gemeenskap dat die storting van rommel gevaarlik en 'n gesondheidsrisiko is. Rommel moet in vuilgoedsakke geplaas word en uitgesit word op die dae wat vuilgoedsakke in u gebied verwyder word. Bourommel en afval wat nie vir sakke geskik is nie, moet by die munisipale stortingsterrein wat langs die R102 (lughawepad) geleë is, afgelaai word.



71 York Street, George | PO Box 19, George, 6530



044 801 9111



www.george.gov.za



Indien u die name, voertuigregistrasiebesonderhede of adres van beweerde oortreders kan gee, en bereid sou wees om 'n verklaring in hierdie verband af te lê, rapporteer dit asseblief aan by Wetstoe-passing by 044 801 6350 of sprins@george.gov.za. U hoef nie 'n foto van die oortreder te hê nie, maar dit sal die saak versterk vir 'n waarskuwing of boete om uitgereik te word. Indien u gestorte rommel op-merk, rapporteer dit asseblief by 044 802 2900.

Illegal Dumping causes flooding

The heavy rainfall of the past month has raised the level of the Garden Route Dam but at the same time highlighted the complications caused by the ongoing illegal dumping of material into stormwater drains.

Following a flood of calls regarding storm water drains overflowing in January, it was found that 95% of the drains were blocked by illegal materials and rubbish dumped directly into the drain causing damage and misery to the households further down the line whose yards were flooded.

Please help reduce blocked drains and how to report illegal dumping

One of the main reasons for blocked drains and sewerage spills is the wrong stuff being flushed down toilets or thrown into manholes. Items that should not be flushed down toilets include baby nappies, sanitary pads and tampons, newspaper, cloth and fabric, fatty food or fat. Regular items that municipal staff have to clear from manholes include branches, tyres, rocks and other solid items which is suspected to be dropped in there by mainly children getting up to mischief.

The municipality appeals to communities to NOT flush unsuitable items down the toilet, and to help prevent people from throwing stuff down manholes. Report sewerage complaints to Civil Engineering Services on 044 801 9262/66 during office hours or 044 801 6300 after hours.

Please spread the news in your community that dumping of waste is dangerous and a health hazard. Waste should be collected in refuse bags and placed for collection on waste removal days. Builders rubble and waste not suitable for bags must be dropped at the municipal refuse site on the R102 (airport road).

If you can provide names, vehicle registration details or addresses of alleged perpetrators and are willing to make a statement in this regard, please report illegal dumping to Law Enforcement at 044 801 6350 or sprins@george.gov.za. You don't need a photograph of the perpetrator, but it will strengthen the case for a warning or fine to be issued. If you notice dumped waste, please report for collection to 044 802 2900.

Ukulahlwa kwenkuma ngokungekho mthethweni kubangela isikhukula

limvula ezinkulu zenyanga ephelileyo zinyuse umgangatho weDama laseGarden Route kodwa kwangexesha elinye zabonakalisa ubunzima obubangelwa kukuqhubeka kokulahlwa kwezinto ngokungekho mthethweni kwimijelo yamanzi esiphango. Ekulandeleni uthotho



Iweminxeba malunga namanzi esiphango kunye nemibhobho ephuphumayo kweyoMqungu, kufunyaniswe ukuba iipersenti ezingama-95 zemijelo bezivingcwe zizinto ezingekho mthethweni, nenkunkuma elahlwe ngqo kwimijelo ebangela umonakalo nengxaki kumakhaya angezantsi komjelo, athe amabala awo aba nezikhukula.

Nceda ekunciphiseni imijelo evingcekileyo nakwindlela yokuchaza ukulahlwa kwenkunkuma ngokungekho mthethweni

Esinye sezizathu esikhulu sokuvingceka kwemijelo nokuphuphuma kwemijelo yamanzi amdaka zizinto ezingalunganga ezigungxulwa kwizindlu zangasese okanye ezilahlwa kwimingxuma yamanzi esiphango. Izinto ekungafunekanga zigungxulwe kwizindlu zingasese ziquka amanapukeni abantwana, isikhuselelo sococeko xa usexesheni, isivingco sokunqanda ukopha, amaphepha-ndaba amalaphu, ukutya okunamafutha okanye amafutha. Izinto eziqhelekileyo ezithi zikhutshwe ngabasebenzi bakamasipala kule mingxuma yamanzi esiphango ziquka amasebe, amatayara kunye nezinye izinto eziqinileyo ekurhaneleka ukuba zilahlwa ngabantwana ingakumbi, xa besenza intlondi.

Umasipala uyabongoza kuLuNtu lonke ukuba lungaxuli izinto ezingafanelakanga kwizindlu zangasese, kwaye luncede ekunqandeni abantu ekujuleni izinto kwimingxuma yamanzi esiphango. Xela zonke izikhalazo ngothungelwano lwemijelo ehambisa amanzi amdaka kwiiNkonzo zobuNjineli boLwankiwo kwa-044 801 9262/66 ngeeyure zomsebenzi okanye kwa-044 801 6300 emva kweeyure zomsebenzi.

Nceda usasaze ezi ndaba kuLuNtu lwakho zokuba ukulahlwa kwenkunkuma kuyingozi kwaye kuyingozi kwimpilo. Inkunkuma kufuneka iqokolelwe kwingxowa zenkunkuma ze ibekwe ukuze iqokolelwe ngeentsuku zokususwa kwenkunkuma. Inkunkuma yabakhi nenkunkuma engafanelekanga ukuba ingafakwa kwiingxowa zenkunkuma kufuneka ilahlwe kwisiza sokulahla inkunkuma sikamasipala kuR102 (eAirport Road).

Ukuba unako nikezela ngamagama, iinkcukacha zezombolo yesithuthi okanye iidilesi zabantu abarhaneleka ngokwenza obu bubi kwaye uyavuma ukwenza ingxelo malunga noku, nceda uxele ukulahlwa kwenkunkuma ngokungekho mthethweni kubaNyanzelisi boMthetho kwa-044 801 6350 okanye kusprins@george.gov.za. Awudingi mfanekiso womeenzi wobubi, kodwa oku kungaqinisa ityala malunga nokukhutshwa kwesilumkiso okanye isohlwayo. Ukuba uphawule inkunkuma elahliweyo, nceda uyixele ukuze iqokolelwe kwa-044 802 2900.